

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 15. februar 2022 suliami suliareqqitassanngortitami

Sul.nr. K 262/21

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1979

(advokatfuldmægtig Thomas Wiemann)

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq qqartuussisoqarfik Qaasuitsoq ulloq 19. februar 2021 (eqqartuussisoqarfiup sul.nr. KS-QAA-1207-2020).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqassasoq.

Unnerluutigineqartoq piumasaqaateqarpoq pinngitsuutinneqarnissamik.

Eqqartuussisoqaataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqaataasartut peqataatillugit.

Ilassutitut paasissutissat

Nalunaarutiginninnermit nalunaarusiamit 16. januar 2020-meersumit ilaatigut ersersinneqarpoq suliami pisimasooq II ulloq 6. September 2019 nalunaarutigineqarsimasooq kannguttaatsuliorfiginninnertut panissaminut piffissami 6. Januar 2012-miit 1. November 2019-imut. Taamatullu aamma nalunaarutiginninnermi nalunaarusiamit ersersinneqarpoq ulloq 10. sep-

tember 2019 suliat pingasut pilersinneqarsimasut, aamma I1 ulloq 5. november 2019 nutaamik saaffigineqqissimasoq nutaanik suliamut paasissutissat pillugit, tamatumalu kingornatigut P nutaamik videokkut apersorneqaqqissimasoq. Pasineqartutut oqaatigineqarpoq U.

Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiamit 10. juni 2020-meersumi ilaatigut ersersinneqarpoq, suliami pisimasut aappaat nalunaarutigineqarsimasoq ulloq 28. november 2020 nakuusernertut piliarineqarsimalluni najukkami Qeqertami piffissami 6. januar 2012-miit 1. november 2019-imut.

Nalunaarutiginninnermi nalunaarusiamit 1. juli 2020-meersumi ilaatigut ersersinneqarpoq suliami pisimasut pingajuat nalunaarutigineqarsimasoq ulloq 8. februar 2020-mi nakuusernertut piliarineqarsimalluni ulloq taanna Hotel Hvide Falkimi.

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq Uummannami illuuteqarluni, taanna aanaminit kingornussarivaa. Uummannami illu najugarisarpaa, kisianni Qeqertaniit umiatsiaq Uummanniaassinnaasimanngilaa, taamaattumik maannakkut Qeqertaniippoq X1 imaluunniit I1-imi najugaqartarluni.

Nassuiaatit

U aamma ilisimannittoq I1 pingaarnertigut siullermeeriffiusumi nassuiaatigisamik assinginik nassuiaateqarput.

U pisimasumut siullermut ilassutitut nassuiaavoq tamarmik assigiimmik sinittarlutik. Allat tutinneruneq ajorpai ilaannut naleqqiullugit. Takunikuuvaa P aanaavaa iliuuseqartoq eqqartu-ussisoqarfimmi nassuiaatigisamisut. Tamanna pivoq nammineq piffimmut peqqammerluni. Naluvaa ajortumik isumaqartinneqarnersoq. Aamma qangarsuarli pimmat sukumiisumik eqqaamajunnaaramiuk. Imminut pasilliutigineqartoq assut attorteqqassutigivai, taamaaliornikuunnginnami. Ajortumik isumaqanngilaq P iviangequtinik pitsikkamiuk. Taamanikkut mikisunnguuvooq. Ileqquuvoq oqartarneq ivianginik pigineraalluni. Maannakkut allanngortoqarnikuuvooq, aamma ajortumik isumaqarnikuunngilaq. Suli P attavigisarpaa. Pingaartumillu attavigisarpaani aningaasatigut ajornartorsiorfimmini. Akulikitsumik P aqqaluaalu imminut attaveqartarput. Aamma najugaqatigiikkallaramik P pitsaasumik attaveqartu-uvooq. Paasisinnaanngilaa tamakkua nuanniitsut sooq nalunaarutigineqarsimanersut. Imaassinnaavoq Nuugaatsiani nammineq aggerfimmini pisimasoq pissutaasoq. Tassaarsuaqarnerani ilaqttani qaniginerpaasani annaanikuuvai nunaqarfik eqqugaammat, piffissaq tamanna assut imminut sakkortusimavoq. P attualaarnikuunngisaannarpaa, aamma taamatut eqqarsartarnikuunngilaq. 2019-mi suliap aallartinneraniit sorpassuit pisarsimapput, nammineq I1 qimannerminni.

Pisimasut aappaannut U ilassutitut nassuiaavoq misiginikuunagu P qingamigut aannera, nammineq ilaqutariinnut akuunermi nalaani.

U pisimasut pingajuannut ilassutitut nassuiaavoq nalullugu soq hotelip ittua piffimmut takkunnarsaq. I1 annersinnikuunngilaa. Issuaaffigineqarpoq politiinit apersorneqarnerminit nalunaarusiamik ulloq 21. februar 2020 (ilanngussaq 3.32, qupperneq 1, imm. 3) tassani allanneqarsimasimavoq: ”Pasineqartoq nassuerpoq I1 naavisigut kasussimallugu...” Tamatumunnga oqaatigivaa taamatut politiinut nassuiaanikuunani, tassa I1 annersarsimallugu. Aamma nalunaarusiami immikkoortup tullianik issuaaffigineqarpoq, allanneqarsimavoq: ”... nassuiaavoq, oqarasuaatit tigoqqinniarsimallugit tassunga meeqqanullu tunniunniukuusani Qeqertani najugaqarlutik katisimagallaramik. I1 oqarasuaatit tunniukkumangilai taamaamat patissimavaa.” tassunga oqaatigivaa taamatut politiinut nassuiaanikuulluni, kisianni annersitsinissani siunertarisimangilaa. Naavisa nalaasigut eqqorsimavaa kisianni piaarluni eqqunngilaa. Pisimasoq iluamik eqqaamajunnaarpaa. I1 mobilimik tuniniaannarpaa annersinniannngilaa. Tamanna Falkenimi pivoq saaffiginnittarfiup eqqaani. Nikorfapput imminnut 1-2 meterinik ungasitsigalutik.

I1 ilassutitut nassuiaavoq P oqaaseqartarsimangitsoq siniffimmi U tutittarnera pillugu. Piffissami tamatumani takusaqarnikuunngilaq tiinganiartutut isikkulimmik attuaalarinninnermik. Siullerpaamik P pissusilersornermigut allanngornera malugeeqqaarpaa 2019-ip upernaavani, P sakkortusaartalerma kamaqalerlunilu. P oqarpoq toqorusulluni. Pisimasumut sinittuusaarsimanerminut tunngasumut itisiliilluni nassuiaavoq P qipeqarsimangitsoq. I P uppatai sangutinniarsarivai. Takunngilaa attorneraa. Taamaallaat takuvaa sangutinniarsarigaa. P U-ilu suli imminnut attavigiittarpoq. Namminerlu P oqarnikuugaluarpoq U attavigisaqqunagu, kisianni ajornannginaarnerusaarpat aningaasanut tunngasutigut. Kanngutaatsuliorfiginninneq pillugu P pingasoriarlugu oqaloqatiginikuuvaa. Piffissami novemberimiit decemeberimut 2019-mi 50 – 100-riarluni politiinut sianertarnikuuvoq. Taama akulikitsugusumik politiinut sianertarpoq pissutigalugu U qimanniarmani. Novemberimi imminnut qimapput.

Pisimasut aappaat pillugu I1 ilassutitut nassuiaavoq igaffiup eqqaaniillutik. U igaffimmut qanittumiippoq, P sinittarfimmut qanittumiilluni. Nammineq matup isaarissap qanittuaniilluni. Illumi mikisunnguami najugaqarput. Pisup tungaanut qanoq pisoqarnera eqqaamangilaa, kisianni eqqaamavaa U kamattoq. U ersigisaramikku oqaaseqanngillat.

Pisimasut pingajuat pillugu I1 ilassutitut nassuiaavoq, mobilimik tunniussinerunngitsoq. U kisimeeqatigerusuttorujussuuvaa. Imminnut qanillutik issiapput. Marluullutik issiapput annersimmani. Saamiata tungimini issiavoq. Kasutsinera sakkortuvoq. Eqqaamangilaa U

oqaaseqarnerseq. Kingorna pinngitsuusaarpoq. Taamanikkut nammineq ataatsimik mobileqarpoq.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata uppersarsineqartutut isumaqarfigivaa U kannguttaatsuliorfiginnissimasoq ataasiakkaatigut P atisaata qaavisigut iviangiisigut atulaarinninnermi suliami pisimasumi siullermi oqaatigineqartutut. Eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq qularnaatsumik uppersarsineqanngitsoq eqqartuussutaasinnaasumik, U siunertaqarsimasoq kannguttaatsuliorfiginnissalluni P nuluisigut attuaannilluni. Taamaalilluni eqqartuussisoqarfiup pinngitsuutitsinera iviangiisigut atisaata qaavisigut attualaarinninneq suliareqqitassanngortinneqanngimmat U suliami unnerluutip pisimasuani siullermi atisat qaavisigut attualaarinninnermut tunngasumi pinngitsuutinneqarpoq.

Uppersarsaasiissutigineqartunik nalilersuinnermi suliami pisimasumi siullermi eqqartuussisuuneqarfiup pingaartumik pingaartippaa, P assigiinngiiaartunik nassuiaateqarnera, aamma kingullermik P apersorneqarnerani nammineerluni nassuiaatiginngilaa ersarissumik iviangiisa attuaasimanerata saniatigut tiinganiarnertut ittumik attuaaneqarsimanera.

Taamatullu aamma eqqartuussisuuneqarfik isumaqarpoq qularnaatsumik uppersarsineqanngitsoq eqqartuussutaasinnaasumik, U suliap pisimasuata aappaani oqaatigineqartutut nakuusersimansoq. Eqqartuussisuuneqarfiup pingaartumik pingaartippaa P ersarissumik sukumiisumillu nassuiaatigimmagu, pisimasumi oqaatigineqartumi susoqarsimansoq, qangalu pisimasoq pisimansoq. Taamatullu aamma P nassuiaanera pingaarnertigut assigiinngissuteqarpoq I1 pisimasoq pillugu nassuiaaneraniit.

Suliami pisimasut pingajuanni eqqartuussisuuneqarfimmi eqqartuussisooqataasut marluk isumaqarput qularnaatsumik uppersarsineqanngitsoq eqqartuussutaasinnaasumik, U unnerluussissummi oqaatigineqartutut nakuusersimasoq. Eqqartuussisooqataasut taakkua marluk pingaartumik pingaartissimavaat I1 pisimasoq pillugu assigiinngisitaartumik nassuiaateqarnera, taasunga ilaatinneqarluni qanoq nammineq aamma U imminnut inissisimanerat pillugu. Taamatullu aamma I1 nassuiaanera pingaarnertigut I3 nassuiaaneraniit assigiinngissuteqarpoq. Taamaalillutik eqqartuussisooqataasut taakkua eqqarsarnartoqartippaat U nassuiaanerata illekartinneqarnissa, tassa I1 eqqortoorsimammagu mobiliata utertinniarnernanut atillugu.

Eqqartuussisooqataasooq ataaseq isumaqarpoq eqqartuussisoqarfiup uppersarsaasiilluni inerniliinera suliap pisimasuata pingajuani atuuttussanngortinneqassasoq, eqqartuussisoqarfiup tunngavilersuutai tunngavigalugit. Eqqartuussut oqaatigineqarpoq amerlanerussuteqartut isumaat malillugu.

Uppernarsaasiilluni inerniliunneqartoq tunngavigalugu pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq utaqqisitamik ulluni 40-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarnermik ukiumik ataatsimik misiligaaffilikkamik, tak. pinerluttulerinermi inatsimmi § 129, imm. 1 aamma 2, tak. § 84, imm. 1. Eqqartuussisuuneqarfiup pingaartumik pingaartippaa iviangikkut attualaarinninneq atisat qaavisigut pisimanera, ilaqtumit qanigis- amit, P utoqqaanerungaatsiartumit, taassumalu taanna tatigisussaagaluaruarmagu.

Mitagaanerumut ajunngitsorsiassat aalajangersarneqarput naapertuilluanngitsuliornerup pis- susia malillugu suliani assingusuni periuseq malillugu 5.000 kr.-inut.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

U eqqartuunneqarpoq utaqqisitamik ulluni 40-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfim- mittussanngortinneqarluni. Pineqaatissiissut kinguartinneqarpoq atorunnaassallunilu ukioq ataaseq misiligaaffioreerpat.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

Kirsten Thomassen

afsagt af Grønlands Landsret den 15. februar 2022 i ankesag

Sagl.nr. K 262/21

Anklagemyndigheden

mod

T

Født [...] 1979

(advokatfuldmægtig Thomas Wiemann)

Qaasuitsoq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 19. februar 2021 (kredsrettens sagl.nr. KS- QAA-1207-2020).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet.

Tiltalte har påstået frifindelse.

Doms mænd

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Det fremgår af anmeldelsesrapport af 16. januar 2020 blandt andet, at sagens forhold et er anmeldt af V1 den 6. september 2019 som blufærdighedskrænkelser mod steddatter begået i tidsrummet 6. januar 2012 til 1. november 2019. Det fremgår endvidere af anmeldelsesrapporten, at der blev oprettet tre sager den 10. september 2019, og at V1 den 5. november 2019 rettede fornyet henvendelse med nye oplysninger i sagen, og at der herefter blev foretaget fornyet videoafhøring af F. Som mistænkt er anført T.

Af anmeldelsesrapport af 10. juni 2020 fremgår blandt andet, at sagens forhold to er anmeldt den 28. november 2020 som vold begået på bopælen i Qeqertaq i perioden 6. januar 2012 til 1. november 2019.

Det fremgår af anmeldelsesrapport af 1. juli 2020 blandt andet, at sagens forhold tre er anmeldt den 8. februar 2020 som vold begået på Hotel Hvide Falk samme dag.

T har om sine personlige forhold oplyst, at han ejer et hus i Uummannaq, som han har arvet efter sin bedstemor. Han plejer at bo i huset i Uummannaq, men det har ikke været muligt for ham at sejle hans jolle fra Qeqertaq til Uummannaq, og derfor opholder sig for tiden i Qeqertaq hos X1 eller V1.

Forklaringer

T og vidnet V1 har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

T har supplerende forklaret om forhold et, at de sov alle på samme måde. Han har ikke sovet mere ved siden af en af dem end de andre. Han har set F bedstemor gøre, som han forklarede i kredsretten. Det var lige efter, at han var ankommet til stedet. Han ved ikke, om det var ondt ment. Der er gået så lang tid, at han har glemt de nærmere detaljer. Han er berørt af det, som han er blevet beskyldt af, fordi han ikke har gjort det. Det var ikke ondt ment, da han købte en BH til F. Hun var helt lille dengang. Det var en tradition at sige, at det var bryster, som han ejede. Det har ændret sig siden, og han mente ikke noget ondt med det. Han har stadig kontakt med F. Hun kontakter ham især, når hun har økonomiske problemer. Det sker ofte, at F og hendes bror kontakter ham. Han havde også et godt forhold til F, da de boede sammen. Han forstår ikke, hvorfor disse ubehagelige ting er anmeldt. Det kan måske have noget at gøre

med det, der skete i Nuugatsiaq, hvor han kommer fra. Han mistede nogen fra sin nærmeste familie i den tsunami, der ramte bygden, og det var en hård periode for ham. Han har aldrig befamlet F, og han har ikke haft de tanker. Der er sket så mange forskellige ting siden sagen begyndte i 2019, da han og V1 gik fra hinanden.

Om forhold to forklarede T supplerende, at han ikke har oplevet, at F havde næseblod, mens han var en del af familien.

T forklarede supplerende om forhold tre, at han ikke ved, hvorfor hotellets leder kom til stede. Han har ikke slået V1. Han blev foreholdt rapport om politiets afhøring af ham den 21. februar 2020 (bilag 3.32, side 1, 3. afsnit), hvor det er noteret: ”Sigtede erkendte, at han havde givet V1 et slag i maven. ...” Han oplyste hertil, at han ikke havde forklaret til politiet, at han havde slået V1. Han blev videre foreholdt næste afsnit i rapporten, hvor det er noteret:”... Han forklarede, at han havde bedt om at få de telefoner tilbage, som han havde givet hende og børnene, mens de var gift og boede i Qeqerta[q]. V1 ville ikke give ham telefonerne og derfor havde han ”dasket” til hende.” Han oplyste hertil, at han havde forklaret sådan til politiet, men hensigten var ikke at påføre hende smerter. Han ramte hende i maveregionen, men det var ikke med vilje, at han ramte hende. Han husker ikke episoden så godt længere. Han ville bare give V1 en mobil, han ville ikke slå hende. De var i Falken, nedenunder ved receptionen. De stod op, og der var 1 – 2 meter mellem dem.

Vidnet V1 har supplerende forklaret, at F ikke har sagt noget til, at hun skulle ligge ved siden af T i sengen. Hun så ingen berøringer af seksuel karakter på det tidspunkt. Hun mærkede første gang en ændring i F adfærd i foråret 2019, hvor F blev mere hård og vred. F sagde, at hun ville dø. Om episoden, hvor hun lod som om, hun sov, forklarede hun uddybende, at F ikke havde dyne på. T forsøgte at dreje F underliv. Hun så ikke, om han rørte ved hende. Hun så kun, at han forsøgte at dreje hende. F og T har stadig kontakt med hinanden. Hun har ellers sagt til F, at hun ikke skal have kontakt til T, men det har hun alligevel. F kontakter som regel T, når hun har brug for penge, og han er nemmere at have med at gøre, når det drejer sig om penge. Hun har talt med F om krænkelserne omkring tre gange. Hun ringede til politiet omkring 50 – 100 gange i periode fra november til december 2019. Hun ringede til politiet så ofte, fordi T ikke ville gå fra hende. De gik fra hinanden i november.

Om forhold to har V1 supplerende forklaret, at de var ved køkkenet. T stod tæt på køkkenet, og F stod tæt på soveværelset. Hun stod selv i nærheden af yderdøren. De boede i et lille hus. Hun har glemt, hvad der skete op til episoden, men hun husker, at T var vred. De plejede at være så bange for T, at de ikke sagde noget.

Om forhold tre har V1 forklaret supplerende, at det ikke var en aflevering af en mobil. T ville meget gerne være alene med hende. De sad tæt på hinanden. De sad begge to ned, da han slog hende. Han sad til venstre for hende. Det var et hårdt slag. Hun husker ikke, om T sagde noget. Han lod som ingenting bag efter. Hun havde én mobiltelefon dengang.

Landsrettens begrundelse og resultat

Landsretten anser det for bevist, at T har begået blufærdighedskrænkelser ved at have befølt F enkelte gange på brysterne uden på tøjet, som beskrevet i sagens forhold et. Landsretten finder, at det ikke er bevist med den sikkerhed, der skal til for domfældelse, at T har haft forsæt til blufærdighedskrænkelser ved at have befølt F på ballerne. Herefter, og da kredsrettens frifindelse for berøringer på brysterne under tøjet ikke er anket, frifindes T for den del af tiltalen i sagens forhold et, der omhandler andre befølinger end enkelte berøringer på brysterne uden på tøjet.

Ved bevisvurderingen i sagens forhold 1 har landsretten navnlig lagt vægt på, at F har afgivet skiftende forklaringer, og heller ikke ved den seneste afhøring har F forklaret selvstændigt og tydeligt om seksualiserede berøringer andre steder end på brysterne.

Landsretten finder endvidere, at det ikke er bevist med den sikkerhed, der må kræves for domfældelse, at T har begået vold mod F som beskrevet i sagens forhold to. Landsretten har navnlig lagt vægt på, at F ikke har afgivet en klar og detaljeret forklaring om, hvad der skete under den omtalte episode, eller hvornår episoden fandt sted. Endvidere adskiller F forklaring sig på væsentlige punkter fra V1 forklaring om episoden.

I sagens forhold tre finder to af landsrettens dommere, at det ikke er bevist med den sikkerhed, der skal til for domfældelse, at T har begået vold som beskrevet i anklageskriftet. Disse dommere har navnlig lagt vægt på, at V1 har afgivet skiftende forklaringer om episoden, herunder om, hvordan hun og T var placeret i forhold til hinanden. Endvidere afviger V1 forklaring på væsentlige punkter fra den forklaring, der er afgivet af V3. Herefter finder disse dommere, at det er betænkeligt at tilsidesætte T forklaring om, at han ved et uheld kom til at ramme V1 i forbindelse med, at han ville returnere hendes mobiltelefon.

En dommer stemmer for at stadfæste kredsrettens bevisresultat i sagens forhold 3 af de grunde, der er angivet af kredsretten. Der afsiges dom efter flertallets afgørelse.

Efter bevisresultatet fastsættes foranstaltningen til 40 dages betinget anstaltsanbringelse med en prøvetid på 1 år, jf. kriminallovens § 129, stk. 1 og 2, jf. § 84, stk. 1. Landsretten har navnlig lagt vægt på, at der er tale om befølinger på brysterne uden på tøjet, som er foretaget af et nærtstående familiemedlem, der var betydelig ældre end F, og som hun burde kunne have tillid til.

Tortgodtgørelsen fastsættes efter krænkelserens karakter og efter praksis i lignende sager til 5.000 kr.

THI KENDES FOR RET:

T idømmes 40 dages betinget anstaltsanbringelse. Fuldbyrdselsen af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 1 år.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

EQQARTUUSSUT

oqaatigineqartoq Qaasuitsup Eqqartuussivianit ulloq 19. februaari 2021

Eqqaartuussiviup no. 1207/2020
Politiit no. 5512-97377-00212-20

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 7. aggusti 2020 eqqartuussinerullu nalaani naqqiissuteqarfigine-qarluni.

U makkuninnga unioqqutitsisimasutut unnerluutigineqarpoq:

Pisimasoq 1

Pinerluttulerinermik § 84 - kannguttaatsuliorneq

2012-imi januarip arfernganiit 2019-imi novemberip aallaqqaataata tungaanut ullut tamangajaasa Ilulissani Qeqertaq B-[...]-mi P atisaata iluatigut qaavatigullu iviangiisa nulusalu tungaatigut attuualaartaramiuk, taamaalilluni P kannguttaatsuliorfigalugu.

P sinnerlugu taarsiivigineqarnissamik piumasaqaateqartoqarnissaa sillimaffigineqassaaq.

Pisimasoq 2

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88 - nakuuserneq

6 januar 2012 - 1. november 2019 Ilulissani Qeqertaq B-[...]mi P nakuuserfigigamiuk, unnerluutigineqartup P kiinaatigut kissartumik kuigamiuk, taamaalilluni P qingaatigut aalersil-lugu.

P sinnerlugu taarsiivigineqarnissamik piunasaqaateqartoqarnissaa sillimaffigineqassaaq.

Pisimasoq 3

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88 - nakuuserneq

8. februar 2020 Hotel Hvide Falkimi saaffiginnittarfimmi, Ilulissani Edv. Sivertsenip Aqq. 19, I1 nakuuserfigigamiuk, unnerluutigineqartup I1 naavatigut ataasiartumik tillukkamiuk.

I1 sinnerlugu taarsiivigineqarnissamik piunasaqaateqartoqarnissaa sillimaffigineqassaaq.

Pisimasoq 4

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 98 -sioorasaaramiuk

18. februar 2020 nal. 16.20-p missaani P siorasaaramiuk, unnerluutigineqartoq oqalukkami "ajortumik pisoqassasoq", taamaalilluni P allalluunniit inuunerannik, peqqinnerannik atugarissaar-neranilluunniit annertuumik sioralersillugit.

Piunasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piunasaqaatigineqarpoq unnerluussut malillugu pisuutsitsilluni eqqar-tuussaaneq, imaalilluguli atisaasa ikerisigut iviangiinik attuualaarinnissimanermit pinngitsuutitsi-soqassasoq, aammalu piunasaqaatigalugu unnerluutigisaq eqqartuunneqas-sasoq:

Inissiisarfimmut inissinneqarneq qaammatini tallimani.

Mitagaasimanermit taarsiissuteqarfineqassasoq P 15.000 koruuninik.

U pisuunnginnerarpoq pinngitsuutitaanissarlu piunasaqaatigalugu, tulliatut inissiisarfimmut inissinneqarneq utaqqisitaq.

U taarsiisussaataanissani akerlilerlugu pinngitsuutitaanissarlu piunasaqaatigalugu, tulliatut piunasaqaat innersuunneqassasoq taarsiissutissanik aalajangiisartunut aalajangigas-sanngortinneqassasoq.

Suliap paasissutissartai

Suliap suliarineqarnerani U aamma ilisimannittut I1, I2, aamma I3 nassuiaateqarput.

Unnerluutigisaq U nassuiaateqarpoq immikkoortoq 1-imut, P panissaralugu. Taanna taas-sumalu anaanaa, I1, ilisarimasarilerpai 2009-mi. 2009-mi Qeqertamut nuuppoq. I1 nuna-qarfimmut nuutitippaa. I1 marlunnik qitornaqarpoq, taakkununggalu ataataassanngorluni.

Meeqqat asasorjuuvai. Taakkununga nuummat P pingasunik ukioqarpoq. Meeqqat ajungitsumik pissuseqarfigai. Sulilu taamaallugit. Aalisartuuvoq. 2009-miit 2013-imut I1 aanaanaani najugaqarput. 2013-imi B-[...]mut nuup-put. Sinittarfimmi ataatsimi sinittarput. Siniffiit marluk talisillugit siniffigisarpaat. Siniffimmi tas-sani tamarmiullutik sinittarput. Unnerluutigisap ilaatigooriarluni inimi sinittarpoq. Uummannamut nuunnissani tikillugu taamatut pipput. Assigiinneq ajorpoq kina siniffimmi tutinnerlugu. Meeqqat qaqutikkut pinnguaqatigisarpai. Pinnguaraangamik paasuusaartarput. Meeqqat taakku taamatut pinnguaqatigisarpai. Ilaatigut quinassaaruttarput, pinnguaraangamik. Sukkut tamaasa quinassaaruttarput. Quinassaarunnerit pisarput inimi ilaatigooriarlunilu sinittarfimmi. Meeqqat assigiimmik quinassaartarpai. Unnerluutigisap siunertapiloqarneq ajorpoq. Quinassaaruttarput ilaatigut unikkut timillu saneraatigut. Aamma alukkut quinassaaruttarput. P oqarfiginikuuvaa, inuup inersimasup attuualaarpani ingerlaannaq imminut oqaatigissagaa. P iviangiisigut nuluisigullu quinassaarni-kuunnigilaa. Apersuinermit nalunaarusiamik atuffanneqarluni, immikkoortoq 1-imi, ilanngussaq 20, qupperneq 2-mi, titarnertaq kingulleq quppernermi 3-mi titarnertaap tullianut, unnerluutigisap nassuiaavoq, allassimasutut nassuiaasimani eqqaamanagu. Eqqaamavaa soorlu apersuinermit nalunaarusiami allassimasutut pinnguarneq. Nammineq isumaqarpoq eqqumiitsoq, nammineq unnerluutigisaagami, aanaata P iviangiisigut attuualartarmagu. Unnerluutigisap takusimavaa, aanaata P iviangiisigut attuualaraa. Unnerluutigisap P nalligaa. Aanaa aqartarpoq aamma oqartarluni nulutikka, P nuluisigut pattalaajutigalugu. Poliitiit apersorneqarami annertuneru-sumik nassuiaateqarusussimannigilaaq, misigisimagami P nalligalugu. Ilumoorpoq piffissap ilaani P iviangequteeqqanik pisigamiuk, aammalu taamani P iviangiatigut attoramiuk oqarluni ”amaamaatikka”, isumaqartoq tassa uanga pikka. Poliitiit iluamik apersorneqarsimannigilaaq. Unnerluutigisap aanaatut pinnguarneq ajorpoq.

P pinnguaqatiginikuunnigilaa tiinganiarnermit tunngasutut ittunik. Decembari 2019-imi poliitiit apersorneqarami, taamani Ilulissani X2 najugaqarpoq. Ilaatigooriarluni angallammi sinittarpoq. Atuffanneqarluni qupperneq 4-mi, titarnertaap tulliani, apersorneqarami nalunaarusiamik, unnerluutigisap nassuiaavoq, ilumoorpoq taamatut nassuiaateqarsimagami. Siorna aamma arlaleriarluni najugaqarfiginikuuvai, nunaqarfimmiikkami. Meeqqat atasuteqarfigisarpaat ajornartorsioraangamik, Siorna novembarimi kingullermik sineqatigiipput. Meeqqat takugaanga-mikku qimakkumajunnaartarpaat.

Immikkoortoq 2-mut unnerluutigisap nassuiaavoq. P kaffimik kissartumik kuinikuunagu. Nammineq taamaaliorinnaanngilaaq aammalu apeqqt pillugu assut tupappoq. Aamma P kaffimik userarnikuunnigilaa. Kaffisortarpoq.

Immikkoortoq 3-mut unnerluutigisap nassuiaavoq I1 tillunnikuunagu. Oqarasuaat angallatagaq ulloq taanna I1 tunniuppaa. Oqarasuaat unnerluutigisap nammineq pisarinikuuvaa. Taanna I1 pigaa. I1 taamaqni takugaangamiuk ilagiit-tarput. Unnerluutigisap Uummannamut nuuppoq februaari 2020-mi. Tamanna sioqqullugu anger-larsimaffeqanngilaaq, Qeqertami illuminniit anisitaanikuugami. Ilulissanukarsimavoq I1 meeqqallu illoqarfimmut tikinnissaat sioqqullugu. Siorna aamma juullisioriartoqquvaat, tasamaali-orporlu. Unnerluutigisap I1 mobilimik annersinniannigilaa. Tunniutiinnarniarpaa. Eqqaamanngilaa mobili aanerlugu, imaluunniit tunniunniarnerlugu. Siunertarisimannigilaa I1 annersinnissaa. I1 kamassaarsimavaa, namminerlu mobili tiguniannigikku-niuk tassunga tunniuttussaavaa. I1 marlunnik oqarasuaateqarpoq. Poliitiinut sianertar-poq aappaanik taavalu mobilip aappaanik

politiinut sianertarluni, taamaalillutik politiit tusaasin-naassammassuk qanoq oqaluttoqar-nersoq, kamassaareeraangamiuk. Ullormi pineqartumi I1 ataasiinnarmik oqarasuaateqarpoq, taassuminngalu politiinut sianerpoq saaffiginnittarfiup eqqaaniilluni. Oqarpoq nakuuserfigineqarsimalluni. Hotelip ittua tikiuppoq. Unnerluutigisap iluamik eqqaamangilaa qanoq pisoqarnersoq. Unnerluutigisap ajortumik siunertaqarsimangilaq imaluunniit nakuusernis-saq siunertarisimangilaa. Hotelimi ataatsimoortarput. Taamaattumik na-lunngilaa hotelimi-ittoq. Apersorneqarnerminut nalunaarusiamik atuffanneqarluni, immikkoortoq 3, ilanngus-saq 32, quppernermi 2-mi, titarnertaat pingajuannik, unnerluutigisap nassuiaavoq, ilumoortoq allaaserineqarsimasutut nassuiaateqarsimagami. Atuffanneqarluni tassanngaanniit titarnertaat kingullermik, unnerluutigisap nassuiaavoq, ilumoortoq allassimasutut nassuiaateqarsimagami. Unnerluutigisap oqarasuaat utertikkusussimavaa, I1 qanoq iliuuseqartarmat eqqunngitsunik. Ullut 14-it ingerlanerini 18-eriarluni politiinut eqqunngitsunik nalunaarutigisimavaa. Unnerluutigi-saq politiit oqaloqatigerusuttarsimangilaat sianeraangat. Ilumoorpoq ataqatigiimmata soorlu aper-suinermi allaserineqarsimasutut. I1 politiinut nalunaarutiginnittarneri suunersut ilisimangi-lai. Baajamik simeersiinnaraangalluunniit politiinut nalunaarutigineqartarsimavoq. Nammineq naluvaa sooq I1 nalunaarutigisarneraani.

Immikkoortoq 4-mut unnerluutigisap nassuiaavoq, nammineq nalullugu P ullormi tassani sianersimanerluni. Tamanna sianernerit allassimaffiini takuneqarsinnaassaaq. P nalunaarutigi-simavaa sianersimammat, naak nammineq sianersimangikkaluartoq. P siorasaarsimangilaa sianerfigisimanagulu. Ilaqutariit tamarmiullutik oqaloqatigiumaneq ajorpaat. Naviiinnartarpaat. Meeqqalli oqaloqatigisarpai. I1 tamatigut oqaloqatigigaangamiuk, I1 kamassaartarpa. Aamma allaffigisarsimavaa. Aamma nammineq I1 allaffiginikuuvaa. Allagarsiat ilaat politiit pigaat. I1 mailerutai piarsumavai.

I1 immikkoortoq 4.mut nassuiaavoq, politiinut nalunaaruteqannginnermini malugisin-naallugu P qisuariartaasia sakkortulisimasoq. Taamaattumik politiinukarpoq. Taamani Qeqertami najugaqarpoq. Unnerluutigisap qitornanilu marluk, tamatumani P, najugaqatigai. P apersorsimagaluarpa, taannali oqarusussimangilaq. P toqorusussimavoq. Ilisimannittup unnu-akktut P nipaa tusaasinnaavaa. Ilisimannittoq aperisimavoq, sooq taamatut unnuakktut nipeqar-tarnersoq. Ilisimannittoq misigisimavoq nalunaarutiginnittariaqarluni. Ilisimannittoq unnuakktut si-vikitsumik iteraangami tusaasinnaavaa P nipeqartoq imatut "hmmmm". Sinittarfimmi ataatsimi ataatsimoorlutik sinittarput. Amerlanerpaatigut ilisimannittoq unnerluutigisap saniani sinittarpoq. Sinittarfimmi siniffiit marluupput, taakkulu imminnut talitnikuullutik. Aamma madrassi ataaseq atornerqarpoq. Ilisimannittup paasisinnaangilaa unnerluutigiwaq sooq eqqaminut innarneq ajortoq. Upernariartulersoq ilisimannittup eqqaanut unnerluutigisap innarumajunnaarpoq. Tamatuma kingorna unnerluutigisap P eqqaani innargasarpoq. Ilisimannittoq aamma P aqqaluaata eqqaani sinittarpoq, unnerluutigisap P sanileringaa. Unnerluutigisap sanianut innaraangat, taava ilisimannittoq P aqqaluaata eqqaanut nuuttariaqartarpoq. Unnerluutigisap taamatut qinnuigisar-paa. Ilaqutariittut pinnguatigiittarput. Ilisimannittup anaanaa pulaakulaartorsuunngilaq, immaqa qaammammut marloriarluni. Ilisimannittup anaanaata meeqqat qanoq pinngartarnerisut takutinni-kuunngilai, tamatumani quinassaarinermik naamik attuinernulluunniit naamik. Meeqqat aanaat taamaaliornikuunngilaq ilisimannittoq isigitillugu. Unnerluutigisap meeqqat pinnguaqatigisinnasarpai quinassaarullutik paasuusaarlutilluunniit. Nammineq akuleruttarpoq peqataalluni nuannisaa-rusullunilu. Quinassaarneqartoq allanit aalajangerlugu tiggummineqartarpoq. Pinnguaangamik maluginiarsimavaa, P unnerluutigisap itiata nalaatigut attorsinnaasaraa.

Meeqqat allingaatsia-reersut allaaserineqartutut pinnguarterput. P naalanngitsunnorsimavoq pissusialu allanngorluni, ilisimannittorlu eqqarsarpoq, P arlaannik misigisaqarsimanersoq. Taamaattumik politiit atassu-teqarfigai. Siullermik P oqaaseqanngilaq, qanoq pisoqarsimaneranik. Ilisimannittoq aalajanger-simavoq P nakkutiginiarlugu paasiniaarlugu qanoq pisoqarsimanagera. Ullaaq ataaseq sinittuusaar-simavoq. Immannguaq uisavoq. Takuvaa unnerluutigisap P uppatai imminut saatinniarsarigai. Unnerluutigisap P illuanut saatippaa. Ilisimannittoq itilersutut pissusilersulersimavoq, annertu-nerusumik pisoqannginiassammat. Unnerluutigisap P qipeqanngillat. Apersuinnermut nalu-naarusiamik atuffanegararluni, immikkoortgoq 1-imi, ilanngussaq 2, qupperneq 1, titarnertaat kingullit marluk, ilisimannittoq nassuiaavoq, ilumoortoq allassimasutut nassuiaasimanagera. 2020-mi pisorpassuaqarsimavoq. Taamaattumik arlaannik puigugaqarsimasoq. Nalunaarusiami allasimasut ilumoortuupput. Pisimasoq taannaavoq nassuiaatigisaa, unnerluutigisap P illuanut saatikkaa. Ilisimannittoq inunnik isumaginnittoqarfimmut sianerunarpog tamatumalu kingorna politiinut. Ilisimannittup unnerluutigisallu akunnerminni pissusiat qummut ammullu ingerlasarpoq. Naggataa-ni akunnerminni pissutsit eqqarsaatigalugit misigisimavoq oqaasissaqartitaanani. Unnerluutigisap kamaleriataarsinnaasarpoq. Unnerluutigisap kamaleraangami oqaatsit sakkortuut atortarpai. Aamma oqarsimavoq allaat toqussinnaallugu. Meeqqat naalasseriikkaangata unnerluutigisap pissusilersor-tarpoq ataqqineqartussatut. P nikanarsartarpaa.

2019-imi septembarimi P Ilulissanut tikipput, P politiinit apersorneqassammat. Apersuinnermi siullermi soqanngilaq. Eqqaamavaa allagarsigami politiit suliaq unitsiinnaraat. Eqqaamanngi-laa allakkat qanga tiguenerlugit. Allakkat alittoriarlugit igippai, politiit paasisimam-massuk susuqarsi-manngitsog. Piffissaq sivisuallaanngitsog qaangippat politiinut sianeqqip-pog. Ilumoorsinnaavoq 5. novembari 2019-iusog. Ilisimannittoq atuarfimmit sianerfigi-neqarsimavoq, P atuaqatimi nerri-via ajassimagaa. Ilisimannittoq eqqarsarsimavoq P ilumik-kiussaqaarsimasog oqaasinngortillugit annissinnaanngisaminik, tamannalu pissusilersuutaan-ut pissutaasog. Septembari 2019-imiit novembari 2019-imut P oqaloqatigisimavaa, ataa-tassaagaluaruniluunniit ataataagaluaruniluunniit meeqqanik attuualaarinnittussaannngitsut. Ilisimannittup P apersorsimavaa qanoq pisoqarsima-nersog. Ilisimannittup apersukulaartors-uunngilaa. P aperinngilaa, siullermik apersorneqarami pisimasunik nassuiaateqarsimanngin-nersog. Ulloq 5. novembari 2019-imi politiinut sianinnginner-mini P aperaa, qanoq pisoqarsimanersoq. P oqaluttuarpoq sinitilluni attuualarneqartarsi-malluni. P eqqarsarsimavoq, allanut oqaluttuaruni apersuinnermi siullermi, annilaangasimasog pinngitsaaliis-summik angerlarsimaffimminiit peertitaassanasoraluni.

Ilumoorpoq ilisimannittoq siusinnerusukkut politiinut sianertarsimammat unnerluutigisap pillugu. Arlalippassuariarluni immaqa 50-it 100-ullu akornanni amerlatigisoriarluni. Akulikitsumik sianer-tarsimavoq.

Immikkoortumut 2-mut ilisimannittoq nassuiaavoq, nammineq takusimallugu unnerluutigisap P kaffimik kuigaa. Unnerluutigisap imminut kaffimik kuisisimavoq, tamatumalu kingorna P taas-suminnga kuillugu. Kaffi kaffekandimeersuuvog, tiitorfimminut kuisigami. Kaffi kaffemaskinamik kaffiliaavoq. Ilisimannittup eqqaamanngilaa tiitorfik ulikkaarner-sog. Unnerluutigisap tiitorfigisani imatorsuag imaqartinneq ajorpaa. Ilisimannittup ataasiaan-arluni taamaalisoqartoq takuvaa. P aamma oqaluttuarnikuunngilaq arlaleriarluni pisima-neranik. Ilisimannittup puigorpaa qanga pinersoq. Politiinut sianernissaa sioqqullugu pivog. Ilumoorsinnaavoq 2019-imi usog.

Unnerluutigisap P kaffimik kuimmagu ilisimannittoq qisuariarnissaminut qanoq iliornis-sami-nulluunniit sapersimavoq annilaangagami. Unnerluutigisap isigitillugu tusaatillugu-luunniit politii-nut sianernissani saperpaa. 2020-mi sisamariarluni misigisaqarsimagami imaasinnaavoq pisimasu-nik allanik puigorsimanissaa. Qaqutikkut imigassamik imertarpoq. Nakorsaatitunngilaq. Kaffi P serpagiunneqarpoq, P unnerluutigisamit 2 meterit missaannik ungasitsigisumiissima-voq. P kiinamigut kaffimik eqqorneqarpoq timimilu qutsissortaatigut. P qiavoq ajoquserani-li.

Immikkoortoq 3-mut ilisimannittoq nassuiaavoq, unnerluutigisap hotelimut, ilisimannittup isersimaffigisaanut, isertoq. Unnerluutigisap ilisimannittoq tarrajuttumukaqatigerusukkalu-arpaa, kisimiiffigisinnaasaminni. Ilisimannittorli taamatut kissaateqarsimanngilaq. Sivisoor-suarmik unner-luutigisamut anngaasuuinnarsimavoq. Ilisimannittoq hotelimi najugaqarpoq. Ilisimannittup naluvaa unnerluutigisap isissanersoq. Issiaannarpoq unnerluutigisap siun-nersuuteqarmat allamukassasut. Tassanngaannaq unnerluutigisamit tillunneqarpoq. Naluvaa sooq taamaalineqarnerluni. Immaqa inigisaminut imaluunniit tarrajunnermut ilage-rusunninnamiuk. Ilimagaa unnerluutigisap maqaasi-gaani. Unnerluutigisap saaffiginnittar-fiup eqqaaniippoq. Inigisaminukaraluaruni ersissutigaa unner-luutigisap malissagaani. Si-visuumik saaffiginnittarfiup eqqaani issiapput. Nammineq naluvaa unnerluutigisap mobili-mik aallernersoq. Unnerluutigisap ilagerusuppaa, aamma mobilimik perusulluni. Putoq-qanngillat issiavinnilu ataasiuttarsiani issiallutik. Unnerluutigisap ilisimannittup saavani tu-kimukanneq issiavoq. Eqqaamangilaa unnerluutigisap assamminik sorlermik tillunne-raani. Naamigut tillunneqarpoq. Ilisimannittoq qaatigooqarpoq. Unnerluutigisap soorlu al-lassima-sutut tilluppaa. Tillunneqarami ilisimannittoq arngalivoq. Malugisinnaavaa tilluine-rusoq. Patitsinerugaluaruni annernarpallaassanngikkaluarpoq. Ilisimannittoq nikuikkami saaffiginnittarfimmukar-poq politiinullu sianeqqusilluni. Unnerluutigisap ingerlavoq politiit suli tikiutinngitsut.

Issiaviit qernertut issiavigaat. Issiavissuupput ikusiffillit, aammalu issiagaanni kisianni tunumut orlingalaartarluni. Imminnut ungasissusiat imaappoq imminnut attorsinnaallutik. Unnerluutigisap ilisimannittup tungaanut nikueriarpoq tilluigami. Tamanna pivooq unnukkut, immaqa arfineq-pingasut qulaaluallu akornanni. Suli neriniartarfik neriartortunik inoqarpoq. Issiavigisaasa eqqaani sulisunik soqanngilaq.

Immikkoortoq 4-mut ilisimannittoq nassuiaavoq, P oqaloqatiginninnera tusarnaarsimanagu. P oqaluttuarpoq toqorusulluni. Ilisimannittup aperaa sumik ajortoqarnersoq. P eqqissivoq oqarlunilu unnerluutigisap sianerfigisimagaani mobilimiit isertortumik normulimmiik. P oqaluttuarpoq, unnerluutigisap oqarsimasooq ajortumik sakkortuumik pisoqassasoq.

I2 nassuiaavoq immikkoortoq 1-imut, Qeqertami najugaqarluni. I1, panini, akulikitsuunngit-tumik pulaartarpaa. Immaqa sapaatip akunneranut ataasiarluni. Taamatut piuarsimavoq. I1 ilisimannittumut takkuttarpoq. Meeqqat pulaaraangami naapikulan-ngilai. Meeqqat pinngu-aqatigineq ajorpai, aamma spilleqatigineq ajorpai. Meeqqat ilinniartinni-kuunngilai pinnguarnermik P iviangiisigut nuluisigulluunniit attortarlugu pilluni. Ernuttani taamatut pinnguaqatiginikuunngilai. Siorna sisamariarlutik toqusoornikuugamik suli sanngiippoq. I1 illuani eqqunngitsuliortumik takusaqarsimanngilaq, I1 imaluun-niit ernuttaminut. Aamma taamaattoqarsimaneranik tusarnikuunngilaq. Panini sianeraangat ajorne-rarluni, taava ilisi-

mannittup ornittarpaa. Panimmi illuani tusarnikuunngilaa oqartoqartoq ”amaama” imaluunniit ”nuluutikka”. Akulikitsuunngilaaq I1 aallaqqasarnera. Ilisimannittup eqqaamavaa ataasiarluni P kiserngorullugu qimanneqartoq, naak ilisimannittup neqeroorfigisimagaluaaraani P ilisimannittumiissinnaasoq. Atuffanneqarluni immikkoortoq 1-imi, ilanngussaq 23, qupperneq 2-mi, titarnertaap sisamaannik, ilisimannittoq nassuiaavoq, ilumoortoq soorlu allassimasutut nassui-aateqarsimagami. Atuffanneqarluni tassanngaanniit titarnertaat tallimaannik, ilisimannittoq nassui-aavoq, ilumoortoq soorlu allassimasutut nassuiaateqarsimagami. ”Angut ammukarfigaa” tassaavoq, taamani tassani najugaqaramik.

I3 nassuiaavoq immikkoortoq 3-mut, saaffiginnittarfimmi sulisumit aggersarneqarsimalluni, nakuusertoqarsimammatt. Ilisimannittoq angerlarsimaffimminiit aggerpoq, videok-kullu nakkutilliissummi immiussaq isiginnaarlugu, tassani takusinnaavaa arnaq nakuuserfigineqartoq. Angut arnarlu takuvai saaffiginnittarfiup eqqaani issiasut. Nikuinnialerlutillu anguip arnaq tilluppaa timaatigut. Talerpimmik tilluineruvoq. Tilluineq timip saamiata tungaatigut naap nalaa-tigut pivoq. Tilluineq sukkasuumik pivoq.

Arnaq eqqorneqarami nikeriarpoq. Arnaq uppinnigilaa. Unnerluutigisaaq tilluigami assani timimi sioraaniitippaa naap nalaani assannilu siumut ingerlatillugu. Arnaq siulliulluni anivoq. Kingornati-gut angut ingerlavoq. Ilisimannittoq tamatuma kingunitsiannua tikiuppoq. Ilisimannittoq tikium-mat angut sulisimavoq. Arnaq takusinnaanngilaa.

Angutip timini siumukanneq peqikannersimatippaa tilluigami. Ilisimannittup angutip tilluisup kiinaa assaalu iluamik takusinnaanngilaa. Aallaqqaammatt arnap kiinaa takusinnaanngilaa, angullu nikuinnialermatt, angutip kiinaa aamma takuvaa. Pineqartut ilisarisimasarinngilaa. Arnaq qaamma-tialunnguit matuma siornatigut hotelimi inissisimavoq. Angut aamma hotelimiinnikuuvoq. Taakku inuit ullumi eqqartuussivimmi takuvai. Ilisimannittup unnerluutigisaaq tikkuarpaa tassaasoq inuk tilluisoq.

Pinerlisap P apersorneqarnera videomut immiunneqarsimasooq takutinneqarpoq.

Paasissutissat inummatt tunngasut

U siornatigut pineqaatissinneqarnikuunngilaaq.

Unnerluutigisap inuttut atugai pillugit misissuisoqarsimavoq eqqartuussisarnermi inatsisip §-iisa 436-at naapertorlugu. Inuttut atukkat pillugit misissuinermi 15. juuni 2020-meersumi inerniliineq imaattoq ersippoq:

”Eqqartuussisut isumaqarpata, suliaq aalajangiiffigineqarsinnaasoq inuiaqatigiinni sulisitaanissamut eqqartuussummik, pasisaq pingaarnertut nalilerneqarpoq taamatut aalajangiiffigineqarnissaminut naleqquttoq piumasaaqatitalerlugu Pinerluttunik Isumaginnittoqarfimmit nakkutigisaanermik ukiumi ataatsimi, pasisarli aalisartuummat inuiaqatigiinni sulisitaanissamut naleqqutinngilaaq, taa-maattumik Pinerluttunik Isumaginnittoqarfiup inassutigisinnaanngilaa inuiaqatigiinni sulisitaanis-samut eqqartuussut.”

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, inuiaqatigiinni sulisitaanissaaq soqutiginaagu. Nuliami akiitsui tigusermavai ukiorlu ataaseq sinnerlugu kontoqarsimanani. Kissaatiginngilaa nuliami akiitsuisa akilersornissaat. Taamaattumik kontoa matuneqarsimavoq. Aningaasanik takuneq ajorpoq, aningaasarsiassanilu aningaasannorlugit tiguserlugit. Misigisima-voq

uukapaatinneqarsimalluni. Illumut aalajangersimasunik aningaasartuuteqanngilaq, illu aanaata illuutigini kuuvaa. Umiatsiani tuninikuuvaa.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Immikkoortoq 1

Pissutissaqanngilaq isumaqassalluni, unnerluutigisap siullermik P apersorneqarmat unnerluutigineqartussaanninnermik nalunaarummik tigusisimanagera, tamatumali unnerluussisusaa-titaasut P apersoqqinnera tunngavigalugu suliama matumani unnerluutiginnissinnaa-nerrata mattunneqarsimanissaa, eqqartuussisarnermi inatsisip §-iisa 382-iat toqqammavigalugu, taanna unnerluutiginnissamut unitsitsiinnarnermut tunngasup assingatut atornerqarsinnaasoq, unnerluutiginnissaq sioqqullugu, pasisaq tamatuminnga nalunaarfigineqarsimapat. Allakkat 27. septembari 2019-imeersut I1 allaanerusumik inerniliiffigineqarsinnaanngillat.

Ilisimannittup P nassuiaataatigut, tassani annikitsualuit ilanngunneqarsimasut aammalu uppernartutut isigineqarmat nassuiaallu immi ataqatigiimmat namminerlu misigisimasatut paasi-narluni, tamannalu ilisimannittup I1 nassuiaataanit tapersernejarmat kiisalu ilaatigut unnerluutigisap nammineerluni nassuiaataanit, uppernarsineqarpoq, unnerluutigisap arlaleri-arluni P soorlu unnerluussissummi allaaserineqarsimasatut attuualaartarsimagaa, taamaattorli imaalillugu, uppernarsineqanngitsoq unnerluutigisap P iviangiunik atisaasa ikeratigut attualaarinnittarsimanagera, taamaattumik unnerluutigisap unnerluussutip ilaanit tassunga tunngasu-mik pinngitsuutinnejarpog.

Allassimasatut annertutigisumik unnerluutigisap unnerluussut malillugu pisuutinnejarpog.

Immikkoortoq 2

Eqqartuussisut marluk oqaaseqaateqarput

Ilisimannittup P nassuiaataa, taanna annikitsualunnik ilanngussartalik, uppernartog immi-nullu ataqatigiissuusoq kiisalu nammineerluni misigisimasaanik nipeqartog, tunngavigalugu isumaqarpugut uppernarsineqartog, unnerluutigisap unnerluussisut malillugu pisuusoq.

Eqqartuussisog ataaseq oqaaseqaateqarpoq

Unnerluutigisap pisuunnginnerarluni aammalu illuatungiliuttumik nipilimmik nassuiaateqarnera tunngavigalugu isumaqarpunga naammattumik pisariaqartumik qularnaarlugu pisuutitsilluni eqqartuussinissamut uppernarsineqanngitsoq unnerluutigisap unnerluutigineqarnerminut pisuunera, taamaattumillu taasivunga unnerluutigisap pinngitsuutitaassasoq.

Amerlanerussuteqartut taasinerat malillugu eqqartuussuteqassaaq.

Immikkoortoq 3

Ilisimannittup I1 nassuiaataatigut, taanna ilisimannittup I3 nassui-aataanit kiisalu ilaatigut unnerluutigisap nammineerluni nassuiaataanit tapersernejartog, uppernarsineqarpoq, unnerluutigisap unnerluussisut malillugu pisuusoq, tilluineq ima sakkortussuseqarsi-masoq, taanna pinnerluttulerinnermi inatsisip §-iisa 88-ianut ilaatinnejarsinnaalluni.

Immikkoortoq 4

Ilisimannittoq P immikkoortoq taanna pillugu nassuiaateqanngilaq. Unnerluutigisaq pisuunnginneraraluartoq illuatungaannullu sammisumik nassuiaateqarluni ilisimannittup I1 nassuiaateqarnerinnaatigut uppersarsineqanngilaq, unnerluutigisaq soorlu unnerluussis-summi allaaserineqarsimasutut oqarsimasoq. Tamanna tunngavigalugu unnerluutigisaq pinngitsuu-tinneqarpoq.

Eqqartuussisut tamatumani isummerfiginngilaat, oqaatsit aninneqartut imaat qanoq ittuunersut pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 98-ianut ilaatinneqarsinnaanersut, tamanna ataatsimoortumik naliliinermi aalajangiiffigisariaqarmata siorasaarinerup qanoq ittuunera sanilliullugu pissutsit, siorasaarut saqqummiunneqarmat.

Unnerluutigisamut pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq pinerluttulerinermi inatsisip §-iisa 146-ani, imm. 1, malillugu, toqqammavigalugit § 84, imm. 1, aamma § 88, inissiisarfimmut inissinne-qarnermut qaammatini tallimani.

Pineqaatissiissutissap aalajangerniarnerani eqqartuussisut pingaartutut isigaat, immikkoortoq 1 piliarineqarsimammat piffissami sivisoorujussuarmi unnerluutigisap panissaanut ukiukitsumut, eqqunngitsuliornerillu aallartissimallutik, P arfinillit missaannik ukioqarnerata nalaaniit, unnerluutigisallu eqqunngitsuliornerini ingerlatiinnarsimallugit, naak P taamaaliorneqarnermini unitsittequsisaraluartoq. Eqqartuussisut ilanngullugu pingaartutut isigaat, unnerluutigisaq marloriarluni nakuusersimasutut pisuutinneqarnera, nakuusernerlu immikkoortut aappaanni pisi-mammat unnerluutigisap panissaanut ukiukitsumut. Eqqartuussisut ilanngullugu pingaartutut isigaat nakuusernerup qanoq ittuunera, passuttari-aqakkanik ajoqusernermik kinguneqarsimannngimmat.

Naak unnerluutigisaq siusinnerusukkut pineqaatissinneqarsimannngikkaluartoq inuttullu atugai pitsaasuugaluartut, piffissarlu sivisooq suliap suliarineqarneranut atorneqarsimagaluartoq eqqarsaa-tigalugu, piffissami tassani panissani eqqunngitsuliorfigisarsimagaa, tunngavissaqanngilaq sakkukinnerusumik pineqaatissiilluni eqqartuussinissamut.

Eqqunngitsuliornerit qanoq ittuuneri annertussusiilu kiisalu eqqunngitsuliornerit piliarineqarmata unnerluutigisap panissaanut taanna arfinillit missaannik ukioqartorli, P mitagaa-sima-nermut taarsiiffigineqarnissaa aalajangiuttariaqarpoq 15.000 koruuninut, taarsiisus-sanngortitaasin-naanermut inatsisip §-iisa 26-at toqqammavigalugu.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu naalagaaffiup aningaaseriviata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U eqqartuunneqarpoq inissiisarfimmut inissinneqarnermik qaammatini tallimani.

Unnerluutigisap sapaatit akunneri sisamat qaangiutsinnagit P, Qeqertaq [...], 3952 Ilulissat, 15.000 koruunit akilissavai.

Naalagaaffiup aningaaseriviata suliamut aningaasartuutit akilissavai.

Jesper Stage Thusholt
Eqqartuussisoq

D O M

afsagt af Qaasuitsoq Kredsret den 19. februar 2021

Rettens nr. 1207/2020
Politiets nr. 5512-97377-00212-20

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 7. august 2020 og er berigtiget under hovedforhandlingen.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Forhold 1

Kriminallovens § 84 - blufærdighedskrænkelse

ved tæt på dagligt i perioden fra den 6. januar 2012 til den 1. november 2019 på adressen Qeqertaq B-[...] i Ilulissat, at have befølt F på hendes bryster og baller både indenunder og udenpå tøjet, hvilket var egnet til at krænke F blufærdighed.

Forhold 2

Kriminallovens § 88 - vold

ved i perioden mellem 6. januar 2012 til den 1. november 2019 på adressen Qeqertaq B-[...] i Ilulissat, at have udøvet vold mod F, idet tiltalte hældte varm kaffe i ansigtet på F, hvorved F pådrog sig næseblod.

Forhold 3

Kriminallovens § 88 - vold

ved den 8. februar 2020 ca. kl. 21.36 i receptionen på Hotel Hvide Falk, Edv. Siversenip Aqq. 19 i Ilulissat, at have udøvet vold mod V1, idet tiltalte gav V1 et knytnæveslag i maven.

Forhold 4

Kriminallovens § 98 - trusler

ved den 18. februar 2020 ca. kl. 16.20, telefonisk at have fremsat trusler til F, idet tiltalte udtalte at der "ville ske noget alvorligt", hvilket var egnet at fremkalde alvorlig frygt for F eget eller andres liv, helbred eller velfærd.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om domfældelse efter anklageskriftet, dog således at der bør ske frifindelse for beføling af brysterne under tøjjet, og har påstået at tiltalte idømmes:

Anbringelse i anstalt i 5 måneder.

Betaling af tortgodtgørelse til F på 15.000 kr.

T har nægtet sig skyldig og har nedlagt påstand om frifindelse, subsidiært at der idømmes betinget anstaltsanbringelse.

T har bestridt erstatningspligten og har påstået frifindelse, subsidiært at kravet henskydes til afgørelse ved erstatningsnævnet.

Sagens oplysninger

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af V1, V2, og V3.

Tiltalte, T, har forklaret ad forhold 1, at F er hans steddatter Han lærte hende og hendes mor, V1, at kende i 2009. I 2009 kom han til Qeqertaq. Det var V1, der fik ham til at flytte til bygden. V1 har to børn, som han blev stedfar for. Han elskede børnene meget højt. Da han flyttede dertil, var F 3 år. Han havde et godt forhold til børnene. Det har han stadigvæk. Han arbejder som fisker. Fra 2009 – 2013 boede de hos V1 mor. I 2013 flyttede de til B- [...]. De sov i samme soveværelse. Der var to senge, som var skubbet sammen. De sov alle i den samme seng. Tiltalte sov nogle gange i stuen. Frem til tiltalte flyttede til Uummaannaq, fungerede det sådan. Det var forskelligt, hvem han sov ved siden af i sengen. Han legede sjældent med børnene. Når de legede, gik det ud på, at de skulle brydes. Det gjorde han med begge børn. De kildede blandt andet hinanden, når de legede. Der blev kildet overalt. Kilderiet foregik i stuen og nogle gange i soveværelse. Han kildede børnene på samme måde. Tiltalte havde ingen onde hensigter. Der blev blandt andet kildet i armhulerne og i siden på kroppen. Der blev også kildet på fodsålerne. Han har fortalt F, at hvis der var en voksen, der befølte hende, skulle hun straks sige det til ham. Han har ikke kildet F på brysterne og på ballerne. Foreholdt afhøringsrapport, jf. forhold 1, bilag 20, side 2, sidste afsnit til side 3, 2. afsnit, forklarede tiltalte, at han ikke husker, at han skulle forklaret som anført. Han kan godt huske, der var en leg som beskrevet i afhøringsrapporten. Han synes, det er mærkeligt, at han er tiltalt, da det var bedstemoren, der befølte F på brysterne. Tiltalte så, at bedstemoren befølte F på brysterne. Tiltalte synes, at det er synd for F. Bedstemoren sagde også Aqaat og Nuluutikka, mens hun klappede F på numsen. Da han blev afhørt af politiet, ville han ikke forklare yderligere, da han synes, det var synd for F. Det er korrekt, at han på et tidspunkt købte en bh til F, og at han i den forbindelse lagde hånden på F bryst og sagde "amamatika", der betyder bryster, som jeg ejer. Han blev aldrig rigtig afhørt af politiet. Tiltalte legede ikke den leg, som bedstemoren legede.

Han har aldrig haft en leg med F, hvori der kunne være noget seksuelt. Da han blev afhørt af politiet i december 2019, boede han i Ilulissat hos X2. Nogle gange sov han også på en fiskekutter. Foreholdt side 4, 2. afsnit i afhøringsrapporten, forklarede tiltalte, at det er korrekt, at han har forklaret sådan. Han har også boet sammen med dem flere gange sidste år, da han var i bygden. Børnene tog kontakt til ham, hvis de havde problemer. Det var i november sidste år, at de sidste gang sov sammen. Når børnene ser ham, vil de ikke forlade ham igen.

Ad forhold 2 forklarede tiltalte, at han ikke har hældt varm kaffe på F. Det kunne han ikke finde på og er chokeret over spørgsmålet. Han har heller ikke kommet til at spille kaffe på F. Han drikker kaffe.

Ad forhold 3 forklarede tiltalte, at han ikke har slået V1. Han afleverede bare en mobiltelefon den pågældende dag til V1. Det var en telefon, som tiltalte selv havde købt. Det var V1 telefon. Når han sås med V1, plejede de at være sammen også dengang. Han flyttede til Uummaanaq i februar 2020. Forinden var han hjemløs, da han var blevet smidt ud af deres hus i Qeqertaq. Han var taget til Ilulissat, forinden V1 og børnene kom til byen. Sidste år bad de ham også om at komme på juleferie, hvilket han gjorde. Tiltalte ville ikke slå V1 med mobiltelefonen. Han ville bare aflevere den. Han husker ikke, om han skulle hente mobiltelefonen, eller om han skulle aflevere den. Det var ikke hensigten at påføre V1 smerte. V1 provokerede ham, og han ville enten tage telefonen eller aflevere den til hende. V1 har to telefoner. Hun plejede at ringe til politiet med den ene og så ringe til ham fra den anden, så politiet kunne høre, hvad der blev sagt, når hun provokerede ham. Den pågældende dag havde V1 kun en telefon, som hun havde ringet til politiet fra, mens han var i receptionen. Hun påstod, at han havde forøvet vold mod hende. Lederen af hotellet kom til stedet. Han husker ikke rigtig, hvad der skete. Han havde ingen onde hensigter eller til hensigt at forøve vold. De plejede at være sammen på hotellet. Derfor vidste han, at hun var der. Foreholdt fra afhøringsrapport, jf. forhold 3, bilag 32, side 2, 3. afsnit, forklarede tiltalte, at det er korrekt, at han forklarede som beskrevet. Foreholdt samme sted fra sidste afsnit forklarede tiltalte, at det er korrekt, han forklarede som anført. Tiltalte ville have telefonen tilbage, fordi V1 gjorde ting, som ikke var sande. Hun havde anmeldt ham 18 gange til politiet i løbet af 14 dage med ukorrekte ting. Politiet ville ikke tale med ham, når han ringede. Det er korrekt, at det hang sammen som beskrevet i afhøringsrapporten. V1 anmeldelser mod ham kender han ikke indholdet af. Han er nærmest blevet anmeldt hver gang, han åbner en øl. Han ved ikke, hvorfor V1 anmelder ham.

Ad forhold 4 forklarede tiltalte, at han ikke ved, om han ringede til F den pågældende dag. Det må man kunne se på telefonens opkaldsliste. F anmeldte ham for at have ringet, selv om han ikke havde ringet. Han har ikke truet F eller ringet til hende. Hele familien vil ikke tale V1 ham. De skælder ham kun ud. Han taler dog med børnene. Hver gang han taler med V1, plejer hun at provokere ham. Hun skrev også sms-beskeder til ham. Han har også skrevet til V1. Politiet har nogle af disse beskeder. Han har slettet mails fra V1.

V1 har forklaret ad forhold 1, at hun forinden politianmeldelsen kunne mærke, at F reaktioner var blevet voldsommere. Derfor tog hun til politiet. Dengang boede hun i Qeqertaq. Hun boede sammen med tiltalte og sine to børn, herunder F. Vidnet udspurgte F, men hun ville ikke sige noget. F ønskede at dø. Om natten plejede vidnet at kunne høre F stemme. Vidnet

spurgte, hvorfor F stemme lyder sådan om natten. Vidnet følte, hun måtte indgive anmeldelse. Når vidnet vågnede kort tid om natten, kunne hun høre, at F gav en lyd ”hmmmm”. De sov i samme soveværelse. For det meste sov vidnet ved siden af tiltalte. Der var to senge i soveværelset, der var skubbet sammen. Der var også en madras. Hun kunne ikke forstå, hvorfor tiltalte ikke ville ligge ved siden af hende længere. Det var nok henimod foråret, at han ikke ville sove ved siden af hende. Derefter lå tiltalte for det meste ved siden af F. Vidnet sov så ved siden af F lillebror, mens tiltalte og F lå sammen. Når hun lagde sig ved siden af tiltalte, skulle hun flytte sig ned til F lillebror. Det bad tiltalte hende om. De plejede at lege sammen som familie. Vidnets mor plejede ikke så ofte at komme på besøg i huset, måske 2 gange om måneden. Vidnets mor har ikke vist nogle lege med børnene, herunder heller ikke med at kilde eller berøring. Det har bedstemoren i hvert fald ikke gjort, mens vidnet så det. Tiltalte og børnene kunne godt lege ved at kilde hinanden og brydes. Hun plejede at blande sig for også at deltage og have det sjovt. Den, som blev kildet, blev holdt fast af de andre. Når de legede, har hun lagt mærke til, at F godt kunne berøre tiltalte ved hans numse. Børnene var ret store, da de begyndte at lege på den beskrevne måde. F blev ulydig og ændrede adfærd, og vidnet tænkte på, om F var blevet udsat for noget. Derfor kontaktede hun politiet. F adfærd var blevet mere grov. Først sagde F ikke noget om, at der skulle være sket noget. Vidnet besluttede, at hun ville holde øje med F for at finde ud af, hvad der skete. En morgen lod hun som om, hun sov. Hun havde øjnene på klem. Hun så, at tiltalte prøvede at dreje F underliv mod sig. Tiltalte fik vendt F om. Vidnet lod som om, hun var ved at vågne, for at der ikke skulle ske yderligere. Der var ingen dyne over tiltalte og F. Foreholdt fra afhøringsrapport, jf. forhold 1, bilag 2, side 1, to sidste afsnit, forklarede vidnet, at det er korrekt, at hun har forklaret som anført. Der skete en hel masse ting i 2020. Derfor havde hun glemte noget. Det, der står i rapporten, er korrekt. Det er den samme episode, som hun havde forklaret om med hensyn til, at tiltalte vendte F rundt. Vidnet ringede vist nok til socialforvaltningen og derefter til politiet. Hendes og tiltaltes forhold kunne godt være lidt op og ned. Til sidst i deres forhold følte hun, at der var en, som ikke skulle have noget at sige. Tiltalte kunne godt blive sur lige pludselig. Når tiltalte blev sur, brugte han grove ord. Han sagde også, at han kunne finde på at dræbe hende. Når børnene var ulydige, opførte tiltalte sig som en person, man skal have respekt for. Han var nedgørende overfor F.

I september 2019 kom hun og F til Ilulissat, hvor F skulle afhøres af politiet. Efter den første afhøring var der ikke noget. Hun kan godt huske, at hun fik et brev om, at politiet havde henlagt sagen. Hun kan ikke huske, hvornår hun modtog brevet. Hun rev det i stykker og smed det væk, da politiet fandt ud af, der ikke var sket noget. Der gik ikke så lang tid, før hun ringede til politiet på ny. Det kan godt passe, at det var den 5. november 2019. Vidnet var blevet ringet op af skolen, da F skulle have skubbet et bord mod en skolekammerat. Vidnet tænkte, at F havde noget i sig, som hun ikke kunne komme ud med verbalt, og at dette var baggrunden for hendes adfærd. Fra september 2019 til november 2019 havde hun talt med F om, at uanset om man er stedfar eller far, må man ikke beføle børn. Vidnet havde udspurgt F, om der var sket noget. Hun plejede ikke at spørge hende så ofte. Hun spurgte ikke F om, hvorfor hun ikke havde forklaret om, at der var sket noget ved den første afhøring. Den 5. november 2019 havde hun forinden opkaldet til politiet spurgt F, hvad der var sket. F havde fortalt, at hun var blevet udsat for befølinger, mens hun sov. F havde tænkt, at hvis hun havde fortalt noget ved første afhøring, var hun bange for at blive tvangsfjernet.

Det er korrekt, at vidnet tidligere har ringet til politiet angående tiltalte. Det var mange gange, måske 50 til 100 gange. Hun ringede ofte.

Ad forhold 2 forklarede vidnet, at hun har set, at tiltalte hældte kaffe på F. Tiltalte hældte kaffe op til sig selv, hvorefter han hældte det ud over F. Kaffen var i kaffekanden, da tiltalte hældte den op i koppen. Kaffen var brygget på en kaffemaskine. Hun husker ikke, om koppen var fyldt. Tiltalte plejede ikke at hælde så meget op i koppen. Vidnet har kun set det ske en gang. F har heller ikke fortalt om, at det skulle være sket flere gange. Vidnet har glemt, hvornår det skete. Det skete noget før, hun ringede til politiet. Det kan godt passe, det var i 2019.

Da tiltalte hældte kaffen ud over F, var hun bange for at reagere eller gøre noget. Hun turde ikke ringe til politiet, når tiltalte så eller hørte på hende. Hun havde fire oplevelser i 2020, som kan have medført, at hun har glemt nogle hændelser. Hun drikker sjældent alkohol. Hun tager ikke medicin. Kaffen blev sprøjtet mod F, der var ca. to meter væk fra tiltalte. Kaffen ramte F i ansigtet og på den øverste del af kroppen. F græd, men fik ingen skader.

Ad forhold 3 forklarede vidnet, at tiltalte kom ind på hotellet, hvor hun befandt sig. Tiltalte ville gerne have hende med til et mørkeområde, hvor de kunne være sammen alene. Det ønskede hun ikke. Hun havde længe været eftergivende overfor tiltalte. Hun boede på hotellet. Hun vidste ikke, at tiltalte skulle komme. Hun blev bare siddende, da tiltalte foreslog, de skulle gå et andet sted hen. Pludselig fik hun et knytnæveslag af tiltalte. Hun ved ikke hvorfor. Måske fordi, hun ikke ville med op på værelset eller til et mørkere område. Hun havde en formodning om, at tiltalte savnede hende. Tiltalte var ved receptionen. Hvis hun gik op på værelset, var hun bange for, at tiltalte ville gå efter hende. De sad i receptionen længe. Hun ved ikke, om tiltalte skulle hente en mobiltelefon. Tiltalte ville gerne være sammen med hende, men han ville også meget gerne have en mobiltelefon. De var ædru og sad på enkeltstole. Tiltalte sad nærmest overfor hende. Hun kan ikke huske, hvilken hånd tiltalte slog med. Slaget ramte vidnet i maven. Hun havde frakke på. Tiltalte slog som anført med et knytnæveslag. Hun tabte vejret ved slaget. Hun kunne mærke, det var med knytnæve. Hvis det var et slag med flad hånd, ville det ikke have gjort så ondt. Hun rejste sig op og gik over til receptionen og bad dem om at ringe til politiet. Tiltalte forlod stedet, inden politiet ankom.

Det var sorte stole, som de sad på. Det var lænestole med armstøtte, hvor man sad lidt tilbage. Afstanden mellem dem var sådan, at de kunne røre ved hinanden. Tiltalte rejste sig mod hende, da han slog. Det skete om aftenen, måske mellem 20 og 21. Der var fortsat kunder i restauranten. Der var ikke personale til stede, der hvor de sad.

Ad forhold 4 forklarede vidnet, at hun ikke overhørte samtalen, som F havde. F fortalte, at hun ønskede at dø. Vidnet spurgte, hvad der var galt. Da F faldt til ro, sagde hun, at tiltalte havde ringet til hende fra en anonym mobiltelefon/ukendt nr. F fortalte, at tiltalte havde sagt, at der ville ske noget alvorligt eller ondt.

V2 har forklaret ad forhold 1, at hun bor i Qeqertaq. Hun besøgte ikke så ofte V1, der er hendes datter. Det var måske en gang om ugen. Sådan har det altid været. V1 plejede at komme over til vidnet. Hun mødte ikke så ofte børnene, når hun var på besøg. Hun leger ikke lege med børnene, og de spiller heller ikke spil sammen. Hun har ikke introduceret en leg, hvor hun tog F på brysterne eller på ballerne. Hun har aldrig leget sådan en leg med

børnebørnene. Hun har oplevet fire dødsfald sidste år og er stadig skrøbelig. Hun har aldrig set overgreb i V1 hus, hverken over for V1 eller børnebørn. Hun har heller ikke hørt herom. Når datteren ringer og fortæller, hun har det skidt, plejede vidnet at komme. Hun har ikke hørt om, at der i datterens hus skulle være blevet sagt amama eller nuluutikka. Det skete ikke så tit, at V1 var ude at rejse. Hun kan huske en gang, hvor F var blevet efterladt alene hjemme, selv om vidnet havde tilbudt, F kunne bo hos vidnet. Foreholdt forhold 1, bilag 23, side 2, 4. afsnit, forklarede vidnet, at det er korrekt, at hun har forklaret som anført. Foreholdt samme sted fra 5. afsnit, forklarede vidnet, at det er korrekt, at hun har forklaret som anført. Ad ”gå ned til ham” var det stedet, hvor de boede dengang.

V3 har forklaret ad forhold 3, at han blev tilkaldt af receptionisten, da der havde været noget vold. Vidnet kom hjemmefra, og han så på overvågningskameraet, at der havde været vold mod en kvinde. Han så en mand og en kvinde, der sad foran receptionen. Da de skulle til at rejse sig op, slog manden kvinden på kroppen. Der blev slået med højre hånd. Slaget ramte på venstre side af kroppen fortil ved maven. Det var et lille, hurtigt slag.

Kvinden bevægede sig ved slaget. Kvinden faldt ikke omkuld. Da tiltalte slog, holdt han hånden foran kroppen i mavehøjde og førte hånden fremefter med knyttet næve. Kvinden gik ud først. Manden gik ud bagefter. Vidnet kom kort tid efter. Manden var inden for, da vidnet ankom. Kvinden kunne han ikke se.

Mandens krop var lidt foroverbøjet, da han foretog slaget. Vidnet kunne se ansigt og hånden tydeligt på manden, der slog. I starten kunne han se kvindens ansigt, og da manden skulle til at stå op, så han også mandens ansigt. Han kendte ikke de pågældende i forvejen. Kvinden var indlogeret for nogle måneder siden. Manden har også været gæst på hotellet. Han har set de pågældende i retten i dag. Vidnet udpegede tiltalte som den person, der slog.

Der har været afspillet en videoafhøring af forurettede F.

Personlige oplysninger

T er ikke tidligere foranstaltet.

Der har været indhentet en undersøgelse af tiltaltes personlige forhold i medfør af retsplejelovens § 436. Af personundersøgelse af 15. juni 2020 fremgår følgende konklusion:

"Finder retten, at sagen kan afgøres med en dom til samfundstjeneste, vurderes sigtede principielt egnet til at modtage en sådan afgørelse med vilkår om tilsyn i 1 år af Kriminalforsorgen, men da sigtede er fisker og ikke egner sig til samfundstjeneste hvor til kan Kriminalforsorgen ikke anbefale dom til samfundstjeneste."

T har om sine personlige forhold forklaret, at han ikke er interesseret i samfundstjeneste. Han har overtaget konens gæld og har været kontroløs i over et år. Han ønskede ikke at betale af på konens gæld. Derfor blev hans konto spærret. Han ser aldrig penge og får sin løn udbetalt kontant. Han føler, han er blevet ført bag lyset. Han har ingen faste udgifter til huset, der tidligere har tilhørt bedstemoren. Han har solgt sin jolle.

Retten's begrundelse og afgørelse

Forhold 1

Der er ikke grundlag for at antage, at tiltalte i anledning af den første afhøring af F modtog en påtaleopgivelse, der afskærer anklagemyndigheden fra på baggrund af den nye afhøring af F at rejse tiltale under denne sag, jf. herved også retsplejelovens § 582, der må anvendes analogt på påtaleopgivelse, inden tiltale er rejst, hvis der er givet meddelelse til sigtede. Brevet af 27. september 2019 til V1, kan ikke føre til et andet resultat.

Efter vidnet F forklaring, der er detaljeret, og som fremtræder troværdig og sammenhængende samt virker selvoplevet, og som støttes af vidneforklaringen afgivet af V1 samt til dels af tiltaltes egen forklaring, findes det bevist, at tiltalte i hvert fald adskillige gange har befølt F som beskrevet i anklageskriftet dog således, at det ikke findes bevist, at tiltalte befølte F på brysterne inden under tøjet, hvorfor han frifindes for denne del af tiltalen.

Tiltalte findes i det anførte omfang skyldig efter anklageskriftet.

Forhold 2

To dommere udtaler

Efter vidnet F forklaring, der er detaljeret, og som fremtræder troværdig og sammenhængende samt virker selvoplevet, finder vi det bevist, at tiltalte er skyldig efter anklageskriftet.

En dommer udtaler

Jeg finder det mod tiltaltes benægtelse og modstående forklaring ikke bevist med den til domfældelse fornødne sikkerhed, at tiltalte er skyldig i den rejste tiltale, og jeg stemmer derfor for at frifinde tiltalte.

Der afsiges dom efter stemmeflertallet.

Forhold 3

Efter vidnet V1 forklaring, der støttes af vidneforklaringen afgivet af V3 samt til dels af tiltaltes egen forklaring, findes det bevist, at tiltalte er skyldig efter anklageskriftet, da knyttnæveslaget findes at have haft en sådan hårdhed, at det må anses for omfattet af kriminallovens § 88.

Forhold 4

Vidnet F har ikke afgivet forklaring om forholdet. Mod tiltaltes benægtelse og modstående forklaring findes det ikke alene ved vidnet V1 forklaring bevist, at tiltalte har udtalt det, som er beskrevet i anklageskriftet. Tiltalte frifindes på den baggrund.

Retten har ikke herved taget stilling til, om udtalelsen efter sit indhold og sin karakter er omfattet af kriminallovens § 98, hvilket må afgøres ud fra en samlet vurdering af truslens ordlyd sammenholdt med de omstændigheder, hvorunder truslen er fremsat.

Foranstaltningen for tiltalte fastsættes efter kriminallovens § 146, stk. 1, jf. § 84, stk. 1, og § 88, til anstaltsanbringelse i 5 måneder.

Ved valget og udmålingen af foranstaltningen har retten lagt vægt på, at forhold 1 blev forøvet over en meget lang periode over for tiltaltes mindreårige steddatter, at overgrebene startede, da F var omkring 6 år, og at tiltalte fortsatte med overgrebene, selv om F i situationen sagde stop. Retten har endvidere lagt vægt på, at tiltalte i to tilfælde er fundet skyldig i

vold, og at volden i forhold 2 blev begået over for tiltaltes mindreårige steddatter. Retten har endvidere lagt vægt på voldens karakter, og at den ikke medførte behandlingskrævende skade.

Uanset tiltalte ikke tidligere er foranstaltet og har gode personlige forhold, er der henset til den lange periode, som tiltalte har krænket sin steddatter, ikke grundlag for at idømme en mildere foranstaltning.

Efter krænkelsernes karakter og omfang samt da overgrebene blev forøvet overfor tiltaltes steddatter fra denne var omkring 6 år, findes godtgørelsen for tort til F at burde fastsættes til 15.000 kr., jf. erstatningsansvarslovens § 26.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1, betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

Tiltalte T idømmes anbringelse i anstalt i 5 måneder.

Tiltalte skal inden 4 uger betale 15.000 kr. til F, Qeqertaq [...], 3952 Ilulissat.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Jesper Stage Thusholt
Dommer